

PODTOPIENIA W PRZYSZOWICACH I GIERAŁTOWICACH

Tydzień padało, to zalało...

Deszczowy tydzień, w tym dwa dni (13–14 października) szczególnie obfitujące w opady, dały się we znaki mieszkańcom Przyszowic i Gierałtowie. Woda podtopiła budynki gospodarcze i mieszkalne. Z żywiołem zmagali się strażacy z wszystkich jednostek OSP naszej gminy. Wsparcia udzieliła Państwowa Straż Pożarna.



Foto: Jerzy Miszczyk
Foto: Krzysztof Krzemieński

Widok z lotu ptaka unaocznia skalę problemu.

Woda wdarła się na teren posesji, nie oszczędzając też budynków.

Przyszowice

Wylał Potok Chudowski w niewalczym rejonie łącznika drogowego pomiędzy ulicami Brzeg a Polną. To częsta sytuacja w czasie długotrwałych opadów, tym razem okazała się bardzo poważna.

14 października od wczesnych godzin porannych w gminie obowiązywał alarm powodziowy. Blisko dobę wcześniej zastępy strażaków przystąpiły do budowy tamy w prześwicie komunikacyjnym wału ziemnego przy Brzegu.

– Napór wody był tak duży, że zaczęła wypychać ułożone wor-

ki z piaskiem, konieczne było znaczne wzmocnienie tamy – poinformował nas jeden ze strażaków pracujących przy budowie. W krytycznym momencie woda podeszła na wysokość około 20 centymetrów do korony wału. Ewakuowano trzode chlewną z budynku stojącego tuż za wałem.

W rejonie Brzegu woda zalała wiele hektarów pól i łąk. Wdarła się też na teren posesji, podtapiając budynki gospodarcze. Poziom wody w tym rejonie monitorowany jest za pomocą automatycznego wodowskazu

– jego aktualny odczyt dostępny jest na stronie internetowej: www.infomet.nazwa.pl/meteo/gierałtowie/wodowskaz.html.

Gierałtowie

Woda wyrządziła szkody także w Gierałtowie. Podtopione zostały piwnice, między innymi przy ul. Korfanteo. Zalane były tereny w rejonie ulicy Ofiar Obozów Hitlerowskich, w tym kilka prywatnych posesji i grunty uprawne. Sytuację monitorowali strażacy z OSP Gierałtowie, dostarczając worki z piaskiem do zabezpieczenia

przed wodą okienek piwnicznych. Zalany obszar znajduje się w niecce bez możliwości naturalnego (grawitacyjnego) spływu wody – to efekt osiadania terenu w wyniku eksploatacji górniczej. Jej nadmiar odprowadza przepompownia obsługiwana przez KWK Knurów-Szczygłowice.

Działania strażaków-ochotników docenił wójt gminy Gierałtowie Leszek Żogała.

– Dziękuję za tę ofiarną pracę. Dziękuję wszystkim, którzy pomogli i ciągle pomagają w działaniach ratowniczych –

napisał na swoim facebookowym profilu. – Udało się skoordynować działania nie tylko różnych służb, ale również działanie przepompowni na okolicznych zbiornikach, aby ograniczyć zrzut wody na zagrożony teren.

Starania przyniosły skutek. Pomogła też aura – deszcz ustał. Mimo to mieszkańcy z niepokojem nadal patrzą w niebo.

– Teraz przydałaby się taka prawdziwie złota polska jesień – zaklinają pogodę niektórzy. I naprawdę przydałaby się...

/j/m/

KORONAWIRUS NIE ODPUSZCZA...

Covid się rozpanoszył

Wszyscy marzymy, by temat koronawirusa znikł z łamów prasy, ekranów telewizorów i – generalnie – z mediów. A już na pewno pragniemy, by sam wirus nas opuścił...

Niestety, nie jest tak dobrze, a przeciwnie – zrobiło się gorzej. Sytuacja jest dynamiczna, zmienia się z dnia na dzień. Comiesięczny cykl wydawniczy papierowego wydania „Więści” nie pozwala na bieżący ogląd rzeczywistości. Najbardziej aktualne informacje w odniesieniu do samorządu naszej gminy publikowane są na witrynie informacyjnej „Gierałtowie” na FB i na stronie internetowej

Urzędu Gminy (www.gierałtowie.pl). Niezależnie od aktywności w internecie, warto czytać się w informacje, które publikujemy. Tym bardziej, jeśli szykuje się potrzeba kontaktu z instytucjami samorządowymi – o nowych zasadach funkcjonowania Urzędu Gminy w obecnym stanie zagrożenia epidemicznego piszemy na stronie 4. Nade wszystko: pilnujmy się i bądźmy zdrowi...

/bw/

GMINA GIERAŁTOWICE

Rada w komplecie

Mariusz Gruszczyk uzupełnił skład Rady Gminy Gierałtowie. Tak zdecydowali wyborcy, którzy w niedzielę, 18 października, wzięli udział w wyborach uzupełniających w okręgu nr 14 w Chudowie.

Zagłosowały 104 osoby (15,73 proc. uprawnionych do głosowania). Wyborcy wybierali między dwoma kandydatami. Większość z nich opowiedziała się za kandydaturą Mariusza Gruszczyka, zgłoszonego przez KWW Razem dla Gminy Gierałtowie.

– Zdołałem ogromny kredyt zaufania, spotkałem się z wielką życzliwością i przychylnością mieszkańców – tak nowy radny skomen-

18 października 2020 r.

WYBORY UZUPEŁNIAJĄCE
DO RADY GMINY
GIERAŁTOWICE

Mariusz Gruszczyk
– nowym radnym

Gmina
Gierałtowie



tował „na gorąco” wynik wyborczy na swoim facebookowym profilu. – Państwa wsparcie jest dla mnie bodźcem do dalszej pracy na rzecz Chudowa.

/bw/

WÓJT LESZEK ŻOGAŁA DLA WIEŚCI

Czas trudnych wyzwań

Jesień 2020 roku na pewno będzie czasem, który zapamiętamy. Ciągłe trwająca epidemia powoduje wiele zmian w naszym życiu. Na tę trudną rzeczywistość nałożyła się kryzysowa sytuacja powodziowa w naszej gminie. W cieniu tych wydarzeń jest kryzys finansowy, dotykający samorządy w całej Polsce.

Druga fala epidemii, spodziewana i zapowiadana, jest również w naszej gminie. Powoduje to liczne komplikacje. Jednak mogę powiedzieć, że minione pół roku nie było czasem straconym. Mamy przygotowane procedury, schematy działania, które minimalizują zagrożenie i pozwalają szybko reagować.

Wielkie podziękowania szczególnie dla dyrektorów szkół, którzy są „na pierwszej linii frontu”. Wirus nie ominął również urzędu.

19 października wdrożone zostały, przygotowane na tę okoliczność, procedury. Urząd pracuje obecnie w trybie hybrydowym. Oznacza to pewne niedogodności z fizycznym dostępem do urzędu, ale dzięki temu bieżąca praca jest wykonywana normalnie.

W tym trudnym okresie, 14 października w naszej gminie został ogłoszony alarm przeciwpowodziowy. Skutki kilkudniowych opadów były odczuwalne w wielu miejscach

naszej gminy. Zagrożone były nie tylko budynki gospodarcze, ale i domy mieszkalne. W niektórych miejscach sytuacja unormowała się dopiero po kilku dniach.

Chciałem podziękować w pierwszej kolejności strażakom z naszych gminnych OSP, jak z jednostek państwowych oraz z OSP z innych gmin naszego powiatu. Podziękowania kieruję do wszystkich zaangażowanych w pomoc, w szczególności do pracowników naszego PGK i rolników z naszej gminy. To, że mamy miejsca zagrożone zalaniem, to skutek eksploatacji górniczej. Gmina będzie stanowczo domagać się naprawy tego stanu rzeczy.

Krótko chciałem też podsumować zebrania wiejskie, które odbyły się pod koniec września. Jest kilka tematów, które przewijały się na wszystkich zebraniach. Będą one w kolejnych numerach Wieści szerzej omawiane. Cieszę się, że podjęte zostały uchwały o funduszu sołeckim. Ich realizacja

będzie zagwarantowana w budżecie na przyszły rok. Obecny rok jest pierwszym, kiedy realizujemy fundusz sołecki. Mamy już własne doświadczenia, które usprawnią realizację tego zadania.

Jest też sporo powodów do zadowolenia. 8 października miałem przyjemność wręczyć stypendia dla wyróżniających się uczniów w naszej gminie. Bardzo wysokie wymogi spełniło aż 22 uczniów. Składam im, rodzicom i nauczycielom gratulacje i wyrazy uznania.

Również w tym miesiącu zakończona została budowa dużej instalacji fotowoltaicznej na budynku ZSP w Gierałtowicach. Instalacja ma wymiar ekologiczny i ekonomiczny. To dobrze, że można połączyć te dwa aspekty.

Życzę Państwu zdrowia i pogody ducha. Pamiętajmy, że kryzys jest szansą do rozwoju. Trzeba tylko chcieć go wykorzystać.

Leszek Żogała

PRZYSZOWICE



Śmietnik pod lipą

Przed przyszwickim pomnikiem przyrody – lipą Witulą – pojawiła się sterta śmieci. Czym kierował się sprawca podrzucając odpady pod piękne drzewo? Trudno pojąć. Widok przynębiający...

Zdjęcia wykonaliśmy w czwartek, 15 października. Widoczne na nich stare deski, wykładziny, a także resztki ceowników konstrukcyjnych i opakowania po che-

mii budowlanej, wskazują, iż jest to „spuścizna” po remoncie mieszkania.

O wysypisku zrobiło się głośno w mediach społecznościowych. Przy okazji dosadnych komentarzy pod adresem sprawcy tego zdarzenia, internauci – mieszkańcy naszej gminy – wskazują kolejne miejsca, gdzie różnej maści „typy” bez skrępowań podrzucają swoje śmieci.

Pozostawienie nawet niewielkiej ilości śmieci na ulicy czy terenach zielonych traktowane jest przez prawo jako wykroczenie, za które grozi kara wysokości minimum 500 zł. W przypadku wyrzucenia większej ilości odpadów, sprawca musi się liczyć z karą dziesięciokrotnie wyższą, a nawet z miesięcznym pobytem w więzieniu.

Dzięki zaangażowaniu okolicznych społeczników i wolontariuszy, śmieci znikły z sąsiedztwa Wituli. Wszystkim, którzy się do tego przyczynili, należą się wyrazy szacunku i uznania...

/jm/ Foto: Jerzy Miszczyk

REKLAMA



ODSZKODOWANIA szkody górnicze

**Nie musisz godzić się na nieuczciwą ugodę!
Skorzystaj z pomocy Kancelarii Prawnej
specjalizującej się w szkodach górniczych.
Dojazd do klienta - gratis!**

tel. 728 838 858



kancelariaprawna24h.pl



BS WOŹNICA serwis samochodowy

- przegląd okresowy • diagnostyka silników
- elektronika i elektryka • układy hamulcowe
- klimatyzacja • serwis zawieszenia
- wymiana oleju • serwis ogumienia

Czynne: pon. - pt.: 7:00 - 19:00
sobota tylko stacja: 8:00 - 14:00
Paniówki, ul. Gliwicka 42
tel. warsztat: **603 524 331**
tel. stacja kontroli pojazdów: **691 309 463**
www.bosch-service.pl



REKLAMA

Nauka śpiewu i emisji głosu:

- indywidualny dobór ćwiczeń i repertuaru
- emisja dla osób pracujących głosem
- ćwiczenie dykcji
- zasady muzyki
- wizerunek sceniczny

Patrycja Cempulik-Włodarz
tel. 501 935 313

patrycja.cempulik@gmail.com

SAMORZĄD POZYSKAŁ FUNDUSZE...

Słoneczna energia dla Gierałtowiec

Zespół Szkolno-Przedszkolny w Gierałtowiec oraz 153 budynki mieszkalne otrzymają do końca listopada 2020 roku instalacje fotowoltaiczne.



W ramach realizacji dwóch projektów, na które udało się pozyskać ponad 2 miliony złotych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Re-

gionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego, rocznie z promieni słonecznych produkowanych będzie ponad 600 MWh energii elektrycznej, która zasili gospodarstwa domowe

oraz szkołę. Realizacja projektu wpłynie na zmniejszenie zapotrzebowania na energię w budynkach mieszkalnych, obniżenie kosztów utrzymania budynków mieszkalnych z jednoczesnym efektem

ekologicznym i edukacyjnym. Zmniejszy się także niska emisja, co skutkować będzie poprawą stanu środowiska naturalnego w perspektywie długookresowej.

/UG/ Foto: Krzysztof Krzemiński



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



RUSZA SEZON GRZEWWCZY...

Kopciuchów mniej, oddychać lżej

W ostatnich tygodniach aura nas nie rozpieszczała. Z dnia na dzień ruszył sezon grzewczy. Czym tym razem będziemy oddychać? Są przesłanki, by sądzić, że będzie mniej źle niż poprzednio...

Na czym ten ostrożny optymizm się opiera? Na danych, że od początku roku do połowy września w ponad 180 domostwach znikły stare kotły. Zastąpiły je nowe, bardziej ekologiczne, źródła ciepła. Do końca roku jeszcze troszkę zostało, więc ten wynik może jeszcze ulec poprawie. Dodajmy, że w całym 2019 roku było 141 takich wymian.

Osoby wymieniające swój stary kocioł grzewczy nadal mogą liczyć na dotacje z różnych źródeł, między innymi z budżetu gminy i Programu Ograniczenia Niskiej Emisji (PONE).

– Mało tego: obie te dotacje można połączyć z dotacjami programu „Czyste Powietrze” i ulgi termomodernizacyjnej – przypominają aktywiści Gierałtowieckiego Alarmu Smogowego

(GAS). – Takie połączenie może pokryć w sumie, w zależności od dochodów, dodatkowo 42 proc. lub 68 proc. kosztów kwalifikowanych. Wniosek z programu „Czyste Powietrze” można złożyć nawet do 6 miesięcy po zakończeniu inwestycji, natomiast ulga termomodernizacyjna jest jeszcze mniej pilna, bo dotyczy PIT-u za dany rok.

Przypomnijmy, że uchwała antysmogowa Sejmiku Województwa Śląskiego z 2017 roku zobowiązuje właścicieli najstarszych kotłów zasypowych (pozaklasowych) do ich wymiany do końca roku 2021. Warto to uczynić nie czekając do ostatniej chwili. Wszak im mniej starych pieców, tym lepiej dla środowiska.

jm,

źródło: UG, GAS

REKLAMA

UBEZPIECZENIA - Biuro w Paniówkach



Biuro Ubezpieczeń czynne w poniedziałek, wtorek, środę w godz.: 8.00-16.00
Paniówki, ul. Zwycięstwa 27 - Centrum BAKS, telefon: 789 188 990

oferujemy:

SPRZEDAŻ I TRANSPORT

**WĘGLA ORAZ NAWOZÓW SZTUCZNYCH
POSIADAMY DUŻY ASORTYMENT WĘGLA
WYKOPANEGO ORAZ LUZEM.**

**ATRAKCYJNE CENY!
ZAPRASZAMY!**

SOtrans
Grzegorz Sosna

**SPRZEDAŻ WĘGLA
I NAWOZÓW**

e-mail:
firma_grzegorz@op.pl

MIKOŁÓW-BUJAKÓW

ul. Ks. GÓRKA 113

TEL. /FAX 32 23 55 000 KOM. 608 489 325



• transport pow. 1tony do 10 km. - GRATIS

Wizytę lepiej uzgodnić

W związku z obowiązującym stanem zagrożenia epidemiologicznego oraz potwierdzonym przypadkiem zakażenia COVID 19 jednego z pracowników zostały wprowadzone ograniczenia w pracy Urzędu Gminy.

W części pracowników, w tym Wójta Gminy, pracuje zdalnie. W celu załatwienia spraw ważnych i terminowych prosimy o kontakt telefoniczny z pracownikami konkretnego działu, którzy oceniają, czy jest potrzeba osobistego stawienia się w Urzędzie.

W budynku Urzędu powinny przebywać wyłącznie osoby, które zostały umówione na wcześniejsze spotkanie.

W pozostałych sprawach prosimy o kontakt za pośrednictwem platformy E-PUAP, skrzynki e-mail (urazdgminy@gieraltowice.pl) lub za pośrednictwem operatora pocztowego.

W budynku głównym, w holu, znajduje się również zastępcza skrzynka podawcza, do której można i należy składać dokumenty.

Numery telefonów są dostępne na stronie internetowej oraz wydrukowane na drzwiach wejściowych do Urzędu. /UG/

REFERAT PODATKÓW I OPŁAT LOKALNYCH

- Wymiar podatków (Paniówki, Chudów, Gierałtówice): 32 30-11-308
- Wymiar podatków (Przysowice): 32 30-11-323
- Podatek od środków transportowych: 32 30-11-308
- Windykacja: 32 30-11-358
- Księgowość podatkowa: 32 30-11-355
- Księgowość opłata śmieciowa: 32 30-11-324

REFERAT OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI KOMUNALNEJ

- Gospodarka odpadami: 32 30-11-391 lub 30-11-393
- Utrzymanie zieleni, ochrona powietrza, dotacje: 32 30-11-392
- Oświetlenie uliczne, transport 32 30-11-366
- Gospodarka mieszkaniowa 32 30-11-368
- Ochrona zwierząt (interwencje) 32 30-11-365
- Szkody górnicze 32 30-11-345

REFERAT PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO:

- Warunki zabudowy, decyzje lokalizacji celu publicznego: 32 30-11-372 lub 30-11-354
- Podziały nieruchomości, numeracja domów: 32 30-11-363

REFERAT INWESTYCJI I SZKÓD GORNICZYCH:

- Drogi: 32 30-11-344 lub 30-11-347
- Inwestycje: 32 30-11-343
- Remonty: 32 30-11-346
- Zamówienia publiczne: 32 30-11-350 lub 30-11-340

REFERAT GOSPODARKI GRUNTAMI:

- Obrót nieruchomościami: 32 30-11-364 lub 30-11-360
- Rolnictwo: 32 30-11-361

REFERAT ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO, SPRAW OBRONNYCH I OC

- Zarządzanie kryzysowe: 32 30-11-385

SEKRETARIAT:

32 30-11-301

REFERAT PLANOWANIA I FINANSÓW:

- Księgowość budżetowa: 32 30-11-321 lub 30-11-328
- Planowanie budżetowe, podatek VAT: 30-11-330, 30-11-399

REFERAT ORGANIZACYJNO-KADROWO-PŁACOWY:

- Ewidencja działalności gospodarczej: 32 30-11-349, lub 30-11-307 lub 694 307 776
- Promocja Gminy: 32 30-11-356 lub 30-11-311

URZĄD STANU CYWILNEGO:

- Kierownik USC: 32 30-11-544
- Dowody osobiste: 32 30-11-545
- Ewidencja ludności 32 30-11-543

Segregujmy i kompostujmy

Kilkakrotnie w tym roku pisaliśmy o wpływie ilości wytworzonych przez nas odpadów na wysokość opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, obowiązującej w naszej gminie. Dziś chcemy przedstawić kilka konkretnych przykładów.

Srednia cena odbioru i zagospodarowania 1 Mg odpadów z terenu gminy Gierałtówice wynosi ok. 730 zł, tj. 1 kg odpadu kosztuje 0,73 gr. Inna jest jednak cena odbioru i zagospodarowania odpadu zmieszanego z kubłów na śmieci, inna zaś – odpadu segregowanego.

Biorąc pod uwagę ilość odebranych odpadów segregowanych z terenu całej gminy przez ostatnie 9 miesięcy tego roku, średnio z 1 nieruchomości odbierane jest ich na miesiąc ok. 21 kg (z tego 9 kg tworzyw sztucznych, 4 kg papieru, 8 kg szkła). Cena odbioru i zagospodarowania tych 20 kg odpadów segregowanych na miesiąc wynosi ok. 12 zł. Gdyby te same odpady trafiły bez segregacji do kubła na zmieszane odpady komunalne (pomijając fakt że działalibyśmy niezgodnie z przepisami i ze szkodą dla środowiska) koszt ich odbioru i zagospodarowania wyniosłby ok. 17 zł.

Jednocześnie też z każdej nieruchomości odbieranych jest ok. 85 kg odpadów zmieszanych, co kosztuje blisko 70 zł. Im więcej tych odpadów posegregujemy, tym mniejszy będzie ogólny koszt odbioru i zagospodarowania odpadów. Wiadomym jest, iż istnieją odpady, których nie da się posegregować (popiół, resztki żywności pochodzenia zwierzęcego, artykuły higieniczne – pieluchy, podpaski, chusteczki, zużyta odzież, ceramika, itp.), jednak ważnym jest, by były to tylko te odpady, które nie nadają się do ponownego wykorzystania, a odpady segregowane (papier, metal, tworzywa sztuczne i opakowania wielomateriałowe, odpady niebezpieczne) w jak największej ilości trafiały do przygotowanych do tego celu worków i pojemników. Zastanówmy się również nad tym, jak choć w niewielkim stopniu zapobiegać na swoich nieruchomościach powstawaniu odpadów.

Ważnymi – z punktu widzenia kształtowania się wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi – odpadami są niewątpliwie bioodpady. To

ten odpad, na ilość którego mamy największy wpływ. Tu rachunek jest prosty, gdy odpad nie trafia do gminnego systemu odbioru odpadów – nie płacimy za niego. Stąd jakże ważne jest z jednej strony ograniczenie jego wytwarzania na danej nieruchomości, np. poprzez koszenie z opcją mielenia trawy lub pozostawianie skoszonej trawy na trawniku, z drugiej zaś strony kompostowanie bioodpadów (zarówno odpadów zielonych, jak i odpadów kuchennych).

Jakie mogą być dla całej gminy zyski z tego ograniczenia? Cena, jaką od sierpnia 2020 r. płacimy za 1 kg odebranego i zagospodarowanego bioodpadu wynosi 0,64 gr. Przeliczając ilość odebranych bioodpadów z ostatnich 9 miesięcy tego roku na pojedynczą nieruchomość, przeciętny koszt tego odbioru kształtuje się na poziomie ponad 30 zł, jeżeli w dalszym ciągu nie ograniczymy ilości. Na ile koszty te uda się na przyszłość obniżyć, zależy od nas samych.

Ustalając stawkę opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi prognozowano szacunkową ilość poszczególnych odpadów na podstawie ilości odebranych odpadów z poprzednich lat. Od obecnej umowy rozliczamy się z firmą od każdej odebranej i zagospodarowanej tony odpadu, stąd też od każdego mieszkańca zależy jakie będą ilości odebranych odpadów i ich proporcje. Dla wspólnego dobra - segregujmy odpady i kompostujmy bioodpady. /UG/

BIOODPADY Z BRĄZOWYCH POJEMNIKÓW

trafiają bezpośrednio, bez przeładunku, do instalacji do przetwarzania – kompostowni i z uwagi na to do pojemników tych:

- wrzucamy bioodpady luzem bez worków lub w opakowaniach papierowych, które są w pełni rozkładalne w czasie procesu kompostowania,
- nie wrzucamy bioodpadów w workach biodegradowalnych ani kompostowalnych, ze skrobi kukurydzianej, itp.

REKLAMA

Firma Handlowo Usługowa JJG oferuje usługi w zakresie:

- ścinka i pielęgnacja drzew i krzewów
- rozdrabnianie gałęzi oraz frezowanie pnia drzewa
- projektowanie i wykonanie ogrodu
- usługi podnośnikiem koszowym 19 m
- wyburzenia budynków

Kontakt telefoniczny: 503 159 290

e-mail: jacekpiotr1@gmail.com strona internetowa: www.firma-jjg.pl

GLIWICE. PANDEMICZNY FINAŁ „BENE MERITUS”...

Nasze laureatki z nagrodą

Laureatki tegorocznej edycji nagrody „Bene Meritus”, czyli panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Gierałtowie, oficjalnie odebrały należne im honory podczas uroczystości w Starostwie Powiatowym w Gliwicach.

tu Gliwickiego Andrzej Kurek. Potwierdzeniem podziwu były piękne, symbolicznie materializujące wdzięczność, statuetki i dyplomy.

/jm/

Foto: arch. Starostwa Powiatowego w Gliwicach

Nagrodę „Bene Meritus” (z łac. „dobrze zasłużony”) ustanowiła Rada Powiatu Gliwickiego dla wyróżnienia cnót obywatelskich, wybitnych osiągnięć, aktywności społecznej, charytatywnej, gospodarczej, kulturalnej, naukowej, artystycznej, sportowej i innej mającej wpływ na podniesienie poziomu życia mieszkańców powiatu, a także w uznaniu zasług na rzecz Po-

wiatu Gliwickiego. Przyznawana jest w kategoriach indywidualnej i zbiorowej.

W tym roku wśród docenionych znalazło się Koło Gospodyń Wiejskich w Gierałtowie. Choć laureaci zostali wyłonieni wiosną, oficjalne przekazanie wyróżnień mogło odbyć się dopiero niedawno, jesienią. Ten niezamierzony poślizg w czasie to oczywiście „sprawka” zawirowań pandemicznych...

Uroczystość podsumowująca tegoroczną edycję odbyła się 21 października w sali sesyjnej Starostwa Powiatowego w Gliwicach. Gierałtowskią panią z KGW reprezentowała przewodnicząca koła Gerda Czapelka. W stronę gospodyń popłynęły ciepłe słowa uznania i gratulacje, których w imieniu całej społeczności nie szczędził starosta Waldemar Dombek i przewodniczący Rady Powia-



Uroczystość wręczenia statuetek nagrody „Bene Meritus” odbyła się w gliwickim Starostwie Powiatowym.

II EDYCJA PROGRAMU OSŁONOWEGO

Rodzic = świadomość i odpowiedzialność

Od sierpnia 2020 roku Ośrodek Pomocy Społecznej w Gierałtowie po raz kolejny realizuje na terenie Gminy Gierałtowie projekt Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej w ramach Programu osłonowego „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w tworzeniu systemu przeciwdziałania przemocy w rodzinie” edycja 2020.

W 2019 roku został zrealizowany projekt „Mój Dom – Mój Azyl” – gierałtowski program wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie, którego głównym celem było kompleksowe wsparcie osób dotkniętych przemocą w rodzinie na terenie Gminy Gierałtowie.

Projekt pod nazwą „Rodzic = świadomość i odpowiedzialność”, realizowany w roku 2020, jest kontynuacją tych działań. Ma na celu podniesienie świadomości oraz zwiększenie wiedzy dzieci, młodzieży, rodziców i kadry pedagogicznej Gminy Gierałtowie na temat przemocy domowej, a także konsekwencji stosowania niewłaściwych metod wychowawczych wobec dzieci.

Dane zebrane przez Gminny Zespół Interdyscyplinarny za 2019 rok pokazują, iż prawie 25 proc. osób bezpośrednio doświadczających przemocy to osoby małoletnie. W przeważającej większości rodzin, w których występuje przemoc, świadkami jej stosowania są dzieci. Bardzo dużo młodych ludzi nie radzi sobie z problemami, z jakimi przychodzi im się mierzyć, nie są w stanie same sobie pewnych spraw racjonalizować. Aby po-

móc dzieciom i młodzieży, niezbędna jest odpowiednia wiedza rodziców i pedagogów.

„Rodzic = świadomość i odpowiedzialność” jest projektem innowacyjnym na terenie gminy, gdyż nie było jeszcze prowadzonych działań na taką skalę dotyczących dzieci, rodziców i kadry

pedagogicznej. Jednocześnie jednak projekt stanowi kontynuację dotychczas prowadzonych działań w obszarze przeciwdziałania przemocy w rodzinie w gminie Gierałtowie.

Planowane działania wpisują się w Gminny Program Przeciwdziałania Przemocy w Ro-

dzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na lata 2016 – 2020. Ponadto wymieniony projekt jest integralny ze Strategią Rozwiązywania Problemów Społecznych Gminy Gierałtowie na lata 2016 – 2020.

W pierwszej kolejności prowadzone są prelekcje z rodzicami uczniów klas I-III szkół podstawowych na terenie gminy. Prelekcje dotyczą kompetencji rodzicielskich oraz właściwych form wychowawczych. Dzieci z najmłodszych klas są w szczególnej sytuacji. Początek edukacji, nowe wyzwania i obowiązki, którym muszą sprostać, dlatego też tak ważna jest odpowiednia relacja w domu i wsparcie rodziców.

Kolejne działania są skiero-

wane do uczniów klas VII-VIII szkół na terenie Gierałtowie, będzie również zorganizowane spotkanie z kadrą pedagogiczną dotyczące procedury „Niebieskie Karty”. Przewidziany jest również konkurs plastyczno-literacki dla wszystkich uczniów Zespołów Szkolno – Przedszkolnych klas I-VIII pt. „Żyć inaczej – szczęśliwa rodzina bez gniewu i krzywdy”.

Mamy nadzieję, że działania prowadzone w ramach projektu „Rodzic = świadomość i odpowiedzialność” przyczynią się do poprawy funkcjonowania w codziennym życiu dzieci, młodzieży i całych rodzin, aby nie dochodziło do sytuacji przemocowych w przyszłości.

/OPS/

Program „Opieka wytchnieniowa” – edycja 2020

W tym roku Ośrodek Pomocy Społecznej w Gierałtowie po raz pierwszy przystąpił do programu „Opieka wytchnieniowa” – edycja 2020, który jest finansowany ze środków pochodzących z Solidarnościowego Funduszu Wsparcia Osób Niepełnosprawnych.

Głównym celem programu jest wsparcie członków rodzin lub opiekunów przez umożliwienie im uzyskania doraźnej, czasowej pomocy w formie opieki wytchnieniowej. Opieka wytchnieniowa może odciążyć opiekunów poprzez zapewnienie im wsparcia w wykonywaniu dotychczasowych obowiązków lub zapewnienie zastępstwa, dzięki któremu opiekunowie zyskują czas dla siebie.

Program kierowany jest do:

1. dzieci z orzeczeniem o niepełnosprawności łącznie ze wskazaniami:
 - a) konieczności stałej lub długotrwałej opieki lub pomocy innej osoby

w związku ze znacznie ograniczoną możliwością samodzielnej egzystencji oraz

- b) konieczności stałego współudziału na co dzień opiekuna dziecka w procesie jego leczenia, rehabilitacji i edukacji.
2. osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności, których członkowie rodzin lub opiekunowie sprawujący bezpośrednią opiekę, wymagają wsparcia w postaci doraźnej, krótkotrwałej przerwy w sprawowaniu opieki oraz podniesienia swoich umiejętności i wiedzy w zakresie opieki nad tymi osobami.

Więcej informacji o Programie dostępnych jest na stronie Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej: www.gov.pl/web/rodzina/nabor-wnioskow-w-ramach-programu-opieka-wytchnieniowa-edycja-2020, **Program w Ośrodku Pomocy Społecznej w Gierałtowie realizowany jest w Module I, tj. świadczenie usługi opieki wytchnieniowej w ramach pobytu dziennego, skierowanego do członków rodzin lub opiekunów sprawujących bezpośrednią opiekę nad dziećmi z orzeczeniem o niepełnosprawności łącznie ze wskazaniami, o których mowa powyżej oraz osób o znacznym stopniu niepełnosprawności niekorzystających**

z innych form usług w miejscu zamieszkania osoby niepełnosprawnej.

Na ten cel Ośrodek pozyskał środki na łączną kwotę 21 000 zł, w tym 16 800 zł to kwota pozyskana ze Środków z Funduszu Wsparcia Osób Niepełnosprawnych, natomiast 4 200 zł to kwota ze środków gminy.

Aktualnie do programu zgłosiło się 6 osób niepełnosprawnych, którym świadczone są usługi opieki wytchnieniowej w wymiarze 70 godzin w okresie od września do grudnia br.

Nabór wniosków do programu w 2020 roku został zamknięty. Osoby zainteresowane przystąpieniem do programu na rok 2021 proszone są o kontakt z Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Gierałtowie, ul. Powstańców Śląskich 1, 44-186 Gierałtowie, tel. 32 301 15 27, bądź mailowo: kierownik@ops.gieraltowice.pl.

/OPS/

PRZYSZOWICE. SPOTKANIE Z MISJONARKĄ

Siostra Henia od pomostów

– *Małe Siostry Jezusa postrzegane są w Algierii jako znakomite... położne* – zaskoczyła zebranych w restauracji „U Marije” siostra Henia. Nie była to jedyna ciekawostka podczas spotkania z misjonarką pochodzącą z Przyszowic (z domu Pyka), zorganizowanego przez Towarzystwo Miłośników Przyszowic w ramach cyklu „Spotkań z ciekawymi ludźmi”.



– Gdybym jednym zdaniem miała określić główny cel naszej misji, to powiedziałabym: budowanie pomostów pomiędzy ludźmi nawet zupełnie różnymi od siebie, z zupełnie różnych kultur, niezależnie od wyznania – wyznała nam siostra Henia.

Jak mówi, ideę budowania jedności pomiędzy ludźmi zaszczerpił w niej jeden z braci ze wspólnoty z Taize. Stała się ona również inspiracją do wstąpienia do zakonu.

„Henia” to wybrane przez nią imię zakonne, które w kulturze muzułmańskiej oznacza „niosącą pokój”.

/jm/

foto: Jerzy Miszczyk

Urodzinowe kwiaty wraz z podziękowaniami za arcyciekawą prelekcję wręczył siostrze Heni przewodniczący Towarzystwa Miłośników Przyszowic Andrzej Biskup.

Ciekawych do spędzenia ciekawych chwil z siostrą Henią (nie Henryką – jak zastrzegła już na wstępie) nie zabrakło. Przybyło ponad pół setki przyszowiczanki. Okazja była podwójna: 60. urodziny zakonniczki-krajanki i zapowiadana przed spotkaniem prelekcja, ilustrowana przeżyciami, na temat realiów życia w zdominowanej przez Muzułmanów algierskiej prowincji, lecz nie tylko.

Zakonnica od 35 lat należy do Zgromadzenia Małych Sióstr Jezusa. Od 33 wyjeżdża na misję, głównie do Touggourt położo-

nego w środkowo-wschodniej, pustynnej części Algierii. Jak wyjaśniła, mniszki z jej zgromadzenia nie żyją za kłauzurą. Przeciwnie – mieszkając wśród ludzi pracując z nimi, służą pomocą, dzielą ich skromne warunki bytowe, podobnie jak żył Jezus w Nazarecie. Swoją postawą codziennie zapracowują na szacunek i uznanie ze strony miejscowej ludności.

– *Za doznane dobro Muzułmanie potrafią być wdzięczni* – podkreśliła siostra Henia.

– *Co ciekawe, Małe Siostry Jezusa postrzegane są w Algierii*

jako znakomite siostry położne. Tak się złożyło, że od samych początków działalności naszego zgromadzenia (rok 1939) były wśród nas siostry wyedukowane do odbierania porodów – podzieliła się zaskakującym dla wielu spostrzeżeniem zakonnica.

Siostry początkowo porody odbierały głównie od kobiet z plemion koczowniczych, których w tej części Algierii nie brakuje, a śmiertelność noworodków była tam znaczna. Szybko zyskały dobrą sławę. Przez ponad 80 lat odebrały w sumie około 10 tysięcy porodów.

Z GMINNĄ BIBLIOTEKĄ PUBLICZNĄ...

Ebooki miesiąc gratis

Legimi to polska wypożyczalnia ebooków. W ofercie ma około 20 tys. książek. Dostęp do nich uzyskuje się płacąc comiesięczny abonament. Ale nie musisz od razu wydawać ani grosza. Korzystając z propozycji Gminnej Biblioteki Publicznej w Gierałtowicach możesz za darmo czytać do woli przez 30 dni. Szczegóły na plakacie.

/bw/

Twój Kod do Legimi czeka.

Gminna Biblioteka Publiczna w Gierałtowicach

JAK OTRZYMAĆ DOSTĘP DO LEGIMI?

- pobierz kod w swojej bibliotece (musisz być jej zarejestrowanym czytelnikiem)
- wejdź na stronę www.legimi.pl/slaskie/
- wprowadź otrzymany kod
- załóż konto lub zaloguj się na swoje konto, jeśli już je posiadasz
- czytaj bez ograniczeń przez 30 dni od momentu aktywacji kodu!

Po wygaśnięciu dostępu możesz pobrać w swojej bibliotece następny miesięczny kod. W każdym miesiącu kalendarzowym wydawana jest kolejna, ograniczona liczba kodów.

Kto pierwszy ten lepszy!

Kody wydawane są podczas osobistych wizyt w bibliotece a w okresie ograniczeń związanych z epidemią mailowo i/lub telefonicznie

Uwaga! Kod należy aktywować najpóźniej do 20 dnia miesiąca, w którym został pobrany.

Biblioteka jest czynna od 10.00 do 17.00.

ul. Ogrodowa 47
44-186 Gierałtowice

(32) 30 11 515

gieraltowice@biblioteka.gieraltowice.pl

Legimi
qbp
Gierałtowice

INFORMACJA

Gminny Ośrodek Kultury w Gierałtowicach ogłasza konkurs

Jesień w kadrze

Pokaż na zdjęciach jak widzisz jesień! Wyjdź w plener lub schowaj się w domu i stwórz przytulny klimat.

Bądź kreatywny i uchwyc to w kadrze!

Na prace konkursowe czekamy do 2. 11. 2020,

Regulamin na stronie www.gok.gieraltowice.pl

OŚWIATA. STYPENDIA PRYZNANE I WRĘCZONE

Warto zdobywać wiedzę

Najzdolniejsi uczniowie i absolwenci naszych szkół odebrali w czwartek, 8 października, Stypendia Wójta Gminy Gierałtówice za rok szkolny 2019/2020.



W trakcie uroczystości obowiązywały maseczki i tzw. dystans społeczny.



Większość uczniów odbierała stypendium w towarzystwie rodziców i opiekunów. Wręczał je Wójt Gminy Gierałtówice Leszek Żogała.

Stypendium to jest doroczną nagrodą przyznaną za wysokie wyniki w nauce oraz osiągnięcia w konkursach i olimpiadach przedmiotowych. Uroczystość wręczenia odbyła się w sali sportowej ZSP w Gierałtówicach. Stypendia, wraz z gratulacjami wójta gminy Leszka Żogała-

ły, odebrało w sumie 23 uczniów i absolwentów naszych szkół.

– Stypendium to certyfikat jakości wiedzy, którą zdobyliście – podkreślał wójt Żogała. – Wręczam je z olbrzymią satysfakcją i szczerze gratuluje. Warto zdobywać wiedzę i wykorzystywać ją, także w życiu dorosłym.

By otrzymać stypendium, uczniowie musieli osiągnąć wysoką średnią ocen nauczania. Dolna granica dla uczniów klas VII i VIII ustalona została na 5,50, natomiast dla uczniów klas niższych (IV–VI) poprzeczkę zawieszono jeszcze wyżej, bo aż na 5,80. Średnia ocen nie jest jedynym kryte-

rium przyznawania stypendium – otrzymali je również laureaci oraz finaliści konkursów i olimpiad przedmiotowych, organizowanych przez MEN i Śląskiego Kuratora Oświaty. Kwota przyznanego stypendium mieściła się w przedziale od 600 do 1000 zł, w zależności od osiągnięć – do-

STYPENDYŚCI

(rymskie cyfry obok nazwisk oznaczają klasy, do których uczniowie uczęszczali w roku szkolnym 2019/2020):

Maria Brosz (VII, Paniówki), Amelia Wyrobek (VII, Paniówki), Marek Smolnik (V, Gierałtówice), Krzysztof Smolnik (VIII, Gierałtówice), Milena Marciniak (VII, Gierałtówice), Agata Szczudlak (VII, Paniówki), Matylda Klasik (VII, Paniówki), Jakub Gruca (VI, Paniówki), Jakub Jendryczko (VIII, Gierałtówice), Małgorzata Rajca (VII, Gierałtówice), Aneta Machulik (VI, Gierałtówice), Katarzyna Pawlas (VIII, Chudów), Emilia Kisiel (VI, Chudów), Filip Augustowski (VII, Chudów), Laura Nocoń (VI, Paniówki), Anna Łajczak (VIII, Przyszowice), Marek Gabor (V, Gierałtówice), Emilia Zaremba (VI, Paniówki), Karolina Szymon (VIII, Paniówki), Barbara Popiołek (V, Paniówki), Julia Zajac (V, Paniówki), Monika Karczmaz (VII, Gierałtówice), Wioletta Morgała (V, Paniówki).

wiedzieliśmy się w Referacie Edukacji UG. Spotkanie, w którym uczestniczyli również rodzice nagrodzonych uczniów, zorganizował Referat Edukacji Urzędu Gminy Gierałtówice, a poprowadziła je kierowniczka Referatu, Barbara Mansfeld.

jm, źródło: Referat Edukacji UG

Foto: Jerzy Miszczyk

GIERAŁTÓWICE. XX DZIEŃ PAPIESKI W PARAFII

Wdzięczność za świętość

W tym roku obchodzimy 100. rocznicę urodzin św. Jana Pawła II. Ta rocznica stała się myślą przewodnią XVIII Koncertu Muzyki Organowej im. Emanuela Smółki w Gierałtówicach.



Piękny śpiew i organowa muzyka były osnową tegorocznego koncertu, łączącego upamiętnienie Emanuela Smółki i hołd wdzięczności św. Janowi Pawłowi II.

Św. Jan Paweł II pozostał po sobie wielkie dziedzictwo oraz trwały ślad w sercach Polaków i ludzi na całym świecie. Trudno znaleźć słowa wyrażające wdzięczność za te dary. Lepiej posłużyć się piękną muzyką.

W niedzielę, 11 października 2020 roku, w kościele pw. Matki Bożej Szkaplerznej w Gierałtówicach znakomici muzycy z okolicznych parafii postarali się o prawdziwą uroczystość duchową. Mogliśmy posłuchać pięknej gry na organach i śpiewu w wykonaniu młodych, utalentowanych wykonawców.

Twórcy zagrali i zaśpiewali utwory klasyczne i sakralne, często zawierające przesłanie skierowane do nas – zagonio-

nym i zagubionych ludzi. Były to utwory Charlesa Gounoda, Wolfganga Amadeusa Mozarta, Feliksa Mendelssohna, Astora Piazzoli, Romualda Żylińskiego, Josefa Gabriela Rheinbergera, Johna Ruttera i Johanna Rincka.

W tym roku grono wykonawców było dość liczne: Patrycja Cempulik-Włodarz (śpiew), Rafał Majowski (organy i śpiew), Wojciech Miczka (organy i śpiew), Robert Nawrat (organy), Paweł Nieścierowicz (organy), Marta Pagacz (śpiew), Fryderyk Połap (organy), Łukasz Wielgosz (organy) i Daria Zurek (śpiew). Tegoroczny koncert prowadziła Janina Cicha-Rożek.

Wszystkie występy spotkały się z ciepłym przyjęciem publiczności, która – spragniona

wydarzeń kulturalnych – mimo pandemii licznie zebrała się w kościele. Artyści po koncercie zaprezentowali się słuchaczom i odebrali gromkie brawa, a organizatorzy wręczyli im dyplomy, kwiaty i upominki. Wszystko odbyło się w dość nietypowych warunkach reżimu sanitarnego z zachowaniem bezpiecznej odległości i w maseczkach. Na koniec, już tradycyjnie, wszyscy zaśpiewali ulubioną pieśń Ojca Świętego – „Barkę”.

Organizatorami koncertu byli: Koło Związku Górnośląskiego, parafia Matki Bożej Szkaplerznej, Gminny Ośrodek Kultury i Urząd Gminy Gierałtówice.

Janina Cicha-Rożek

Foto: Piotr Rychlewski

CHUDÓW. ANNA LASKOWSKA Z KOLEJNYM TROFEUM

„Intermuza” z Grand Prix

Jeszcze nie opadły emocje po sukcesie Ani Laskowskiej, jakim było uczestnictwo w telewizyjnej „Szansie na sukces” oraz po zdobyciu pierwszego miejsca na Międzynarodowym Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Skowroneczek”, a już możemy poinformować o kolejnym.

11-letnia piosenkarka, uczennica Szkoły Podstawowej z Chudowa, zdobyła Grand Prix oraz Nagrodę Specjalną Polskiego Radia Dzieciom na XVII Europejskim Integracyjnym Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Intermuza Sosnowiec 2020”. Należy podkreślić, że dyrektorem artystycznym tego wydarzenia był Jacek Cygan, co dodatkowo podnosi rangę tej imprezy oraz wartość nagrody. Zwycięstwo jest tym cennie-

sze, że młoda artystka już kilkakrotnie brała udział w festiwalu „Intermuza”, jednak bez większego sukcesu. Teraz dopięła swego...

Warto również dodać, że gościem specjalnym koncertu galowego, który odbył się 3 października, była Anna Jurkaszewicz. Retransmisja tego koncertu odbyła się w niedzielę, 11 października, o godz. 17 na antenie Polskiego Radia Dzieciom.

inf. wł. Foto: archiwum prywatne



Ania Laskowska zdobywa coraz większe uznanie publiczności i cenionych muzycznych osobowości...

ANNA SZCZYPKA, NAUCZYCIELKA JĘZYKA ANGIELSKIEGO, RADZI...

Praktyka czyni mistrza

– Aby płynnie wypowiadać się w języku obcym, należy otoczyć się nim, osłuchać, a następnie nieustannie i odważnie próbować się porozumiewać, czy to w pracy, czy w podróży – radzi gierałtowiczanka Anna Szczypka, autorka „Angielskiego z Mają”.



Bogusław Wilk: – Kim jest Maja?

Anna Szczypka: – Maja jest kilkuletnią dziewczynką. Chodziła w Polsce do przedszkola i uczyła się tam języka angielskiego, ale nigdy nie miała możliwości wypróbowania swoich umiejętności językowych w życiu codziennym.

– Po cóż przedszkolakowi znajomość angielskiego?

– Staje się jej potrzebna, gdy wraz z rodzicami przeprowadza się do Wielkiej Brytanii. W różnych sytuacjach: na spotkaniu z właścicielem domu, w którym zamieszka, w restauracji, gdzie uczy się zamawiać dania po angielsku, czy w zoo, gdzie pozna

nową koleżankę.

– Jak sobie radzi w nowym miejscu?

– Znakomicie. Jest ciekawym świata dzieckiem. Pragnie porozumiewać się w nowym środowisku i nawiązywać nowe przyjaźnie. Jej otwartość sprawia, że robi postępy. To jeszcze bardziej ją motywuje. Oczywiście nie jest to proste, ale rodzice dodają jej otuchy.

– Nowe miejsce, inni ludzie, nieznany język – dość powodów, by dziecko się mogło zaablokować. Czy tak w życiu bywa?

– To prawda. Każda zmiana otoczenia bywa dla dzieci nielatwym przeżyciem. Dlatego ważne jest, aby dziecku towarzyszył ktoś znajomy, kto pocieszy i wesprze je w trudnej sytuacji. Ale należy przy tym pamiętać o niesamowitej elastyczności dzieci, które często dużo łatwiej odnajdują się w nowym otoczeniu (nie tylko językowym) niż dorośli.

– Z czym kilkulatek z Polski na brytyjskiej ziemi ma największy (językowy?) problem?

– Największą trudnością w nowym miejscu zawsze jest komunikacja i przełamanie bariery językowej. Nieraz znamy wiele słów i struktur gramatycznych w języku angielskim, ale nie potrafimy ich użyć w odpowiednim kontekście. Wydaje mi się, że to jednak częściej dotyczy dorosłych, gdyż dzieci szybciej po-

trafią dopasować się do nowego środowiska językowego.

– Podobno w angielskim „pisze się „bęben”, a czyta się „skrzypce”... Czy wczesny kontakt dziecka z językiem obcym ułatwia osłuchanie się z nim, czy lepiej zagłębiać jego tajniki dopiero po niezłym przyswojeniu języka ojczystego?

– Jestem zwolenniczką wprowadzania języka obcego już w pierwszych latach, a nawet miesiącach, życia. Sama od roku mówię do moich dzieci w domu w języku angielskim i jestem zachwycona ich postępami. Przede wszystkim ich wysokim poziomem zrozumienia tego, co się do nich mówi. To pierwszy warunek, by dziecko zaczęło mówić w języku obcym. My także po narodzinach jesteśmy otoczeni językiem ojczystym, a mówić rozpoczynamy około drugiego roku życia. Cały proces trwa długo, warto więc otaczać dziecko językiem mówionym jak najwcześniej, czy to samemu mówiąc do niego czy też przygotowując mu odpowiednie środowisko (np. przez piosenki czy bajki).

– Opowieść o przygodach dziewczynki bardziej przyda się rodzicom i dzieciom przebywającym w Wielkiej Brytanii, czy też może być pomocna na miejscu, w kraju?

– Czytelnikami, o których myślałam w pierwszej kolejności, były dzieci i rodzice mieszkający tu, w Polsce. Wychodzę z założenia, że osoby zamieszkujące w Wielkiej Brytanii, tak jak Maja, będą naturalnie otoczone językiem angielskim. Natomiast dzieciom mieszkającym w Polsce i nie mającym kontaktu z obcym językiem w codzienności przygody Mai pokażą, że języka angielskiego warto się uczyć ze względu na realną potrzebę komunikacji, która w przyszłości prawdopodobnie się u nich pojawi. I chodzi nie tylko o zagraniczne podróże – już teraz mnóstwo przydatnej wiedzy jest w internecie w języku angielskim. Mogąc korzystać z anglojęzycznych zasobów, dzieci i młodzież łatwiej będą zdobywać cenną wiedzę. Opowiadania napisałam w taki

sposób, aby z jednej strony dziecko mogło utożsamić się z przygodami i przeżyciami Mai. Z drugiej zaś strony pragnęłam, aby były zakorzenione w realistycznym kontekście i w sytuacjach, w których każdy przeciętny człowiek może się znaleźć przebywając za granicą.

– A kim jest Autorka „Angielskiego z Mają”?

– Jestem żoną, mamą trójki dzieci (w wieku 3, 5 i 7 lat) i nauczycielką języka angielskiego z ponad 15-letnim stażem. W swojej pracy pomagam dorosłym przełamać barierę językową, kładąc nacisk na rozwój tzw. speaking skills, czyli umiejętności porozumiewania się w języku angielskim. Od pewnego czasu obserwując, w jaki sposób uczą się moje dzieci, zgłębiałam tajniki naturalnego procesu przyswajania języka obcego przez dzieci.

– Co skłoniło Panią do napisania książki?

– Inspiracją były moje dzieci, które na dosyć wczesnym etapie naszej językowej podróży odmówiły czytania książek w języku angielskim: -) Szukałam więc na rynku pozycji, która w naturalny sposób, w kontekście dobrze im znanego języka polskiego, wprowadzałaby słowa, zwroty i wyrażenia w języku angielskim. Nie znalazłam takich książek, więc... sama napisałam opowiadania, które mimochodem i bardzo naturalnie wprowadzają język angielski.

– Czego Pani oczekiwała podejmując się tego przedsięwzięcia?

– Głównym moim celem było ułatwienie rodzicom wejścia ich dzieci w świat języka angielskiego. Zdaję sobie sprawę z tego, że nie każdy rodzic czuje się na siłach, aby mówić do swojego dziecka w języku angielskim (choć uważam to za najbardziej skuteczną metodę, nawet jeśli robimy to 15 minut dziennie). A czytanie mojej książki z dzieckiem to bardzo prosty sposób na rozpoczęcie przygody z językiem angielskim, a także na budowanie więzi. Nie trzeba znać angielskiego na wysokim poziomie, aby czytać moją książkę z dzieckiem. Aby rodzice czuli się kom-

fortowo wraz z przyjaciółmi-anglistami nagrałam podcasty (do odsłuchania i ściągnięcia na mojej stronie www.angielskizmaja.pl/do-pobrania), dzięki którym każdy rodzic czytający opowiadania będzie w stanie poprawnie wymówić zawarte tam słowa i zdania po angielsku.

Pisząc książkę myślałam także o nauczycielach przedszkolnych i wczesnoszkolnych. Lektura mojej książki na pewno będzie niecodzienną przygodą na zajęciach czy lekcjach, nie tylko językowych.

– Czy efekt spełnił oczekiwania, czy wynikło coś innego?

– Największą satysfakcją sprawiają mi zdjęcia i wiadomości od rodziców małych wielbicieli Mai, których dostaję dużo i które motywują mnie do dalszej pracy. W czasie pracy nad wydaniem książki spotkałam wielu ludzi, którzy dzięki swojej życzliwości i pomocy pokazali mi, że tego typu pozycja jest bardzo potrzebna na rynku. Aby książkę wydać zorganizowałam zrzutkę i w ciągu miesiąca zebrałam ponad 100 proc. kwoty potrzebnej na wydanie opowiadań. W ciągu tego miesiąca otworzyłam się na media społecznościowe i od tego czasu bardzo dbam o moje profile na Facebooku i Instagramie. W czasie promocji mojej książki spotykam wielu wspaniałych ludzi, dzięki którym pomocy docieram do coraz to większej liczby czytelników i którym jestem niezmiennie wdzięczna. Wydanie własnej książki wymaga wielu umiejętności, między innymi współpracy (przede wszystkim z ilustratorem) i dobrej organizacji czasu, co przy trójce własnych dzieci jest dosyć istotną kwestią. Ciągłe się tego uczę. Jedynie, co planowałam, a nie udało się, to spotkanie się z dziećmi w szkołach i przedszkolach, aby czytać z nimi „Maję...”. Pandemia jednak wymusiła modyfikację tych planów.

– Co, bazując na swoim nauczycielskim doświadczeniu, uważa Pani za najtrudniejsze w całym procesie przyswajania języka?

– Zastosowanie wyuczonego słownictwa oraz reguł gramatycznych



Nie mogąc znaleźć odpowiedniej książki dla swoich dzieci Anna Szczypka... sama ją napisała. Książka znajduje się w zbiorach Gminnej Biblioteki Publicznej – warto ją wypożyczyć...

POWIATOWY KONKURS PLASTYCZNY

Laureatka Lena

Lena Kiryczuk z klasy 2b Szkoły Podstawowej w Gierałtowie zajęła trzecie miejsce w konkursie plastycznym „Śląsk – Ojczyzna ma”.

w spontanicznej rozmowie, czy to biznesowej czy towarzyskiej. Aby płynnie wypowiadać się w języku obcym, należy otoczyć się nim, osłuchać, a następnie nieustannie i odważnie próbować się porozumiewać, czy to w pracy, czy w podróży. Praktyka czyni mistrza. Jako nauczyciel ciągle uczę się języka angielskiego i moją metodą jest słuchanie brytyjskiego radia i podcastów codziennie przez minimum 10 minut. Bardzo polecam tę metodę wszystkim osobom, którym ciężko wygospodarować czas na angielski, gdyż radia, audiobooków czy podcastów słuchać można spacerując, biegając, robiąc zakupy czy prasując...

– Co mogłaby Pani podpowie-
dzieć rodzicom, którzy chcą,
by ich dzieci jak najwcześniej
rozpoczęły naukę języka ob-
cego, ale nie bardzo wiedzą od
czego zacząć?

– Proponuję drogę, którą sama
przeszłam z moimi pociechami.
Całą przygodę rozpoczęłam od
słuchania prostych piosenek po
angielsku (na moim blogu moż-
na znaleźć darmowe tematyczne
playlisty do pobrania). W swo-
im telefonie zapisane mam pio-
senki, których słuchamy w zale-
żności od potrzeb (np. w kuchni
o jedzeniu) i nastroju (potrze-
ba większego ruchu – taneczne).
Następnym etapem było czyta-
nie książek w języku angielskim.
„Maja...” będzie wielką pomoc-
niczką w przejściu z książek w
języku polskim na książki w ję-
zyku angielskim. Przy wyborze
pozycji w języku angielskim pro-
ponuję rozpoczynać od tych naj-
prostszych, tak aby dziecko nie
czuło się przytłoczone. Kolejnym
etapem może być wprowadze-
nie prostych wierszyków w co-
dzienność dziecka (np. maybe
yes, maybe no, maybe baby I
don't know). Wierszykami oraz
innymi pomysłami na to, aby
Wasze dzieci mogły rozwinąć
językowe skrzydła dzielę się na
swoich profilach na Facebooku
i Instagramie.

– Maja rośnie, radzi sobie co-
raz lepiej. Szykuje się konty-
nuacja jej przygód?

– Tak, właśnie rozpoczęłam pra-
ce związane z wydaniem drugiej
części przygód z Mają. Zapra-
szam na swój profil na Face-
booku (www.fb.com/angielskizmaja) i Instagramie (www.instagram.com/angielskizmaja),
gdzie niebawem będę dzie-
lić się szczegółami całego przed-
sięwzięcia.

Rozmawiał Bogusław Wilk

Foto: Aneta Grobort

Konkurs zorganizowano
w ramach zadania pu-
blicznego „Godomy po
naszymu” przez Fundację LGD
„Spichlerz Górnego Śląska” i SP
im. Bolesława Chrobrego w Che-
chle – mówi Elżbieta Twardoch,
nauczycielka świetlicy w Szkole
Podstawowej w Gierałtowie.
– Jego celem było m.in. kształ-
towanie poczucia więzi z regionem
i historią oraz rozwijanie zain-
teresowań i pogłębianie wiedzy
o Śląsku.

Lena, rozwijająca swój arty-
styczny talent w szkolnej świe-
tlicy, pokazała piękną próbkę
swoich umiejętności. Jej dzie-
ło zrobiło wrażenie na jurorach.
Została laureatką w kategorii
klas I-III szkół podstawowych
z terenu powiatu gliwickiego.

Wręczenie nagród odbyło się
5 października w Szkole Podsta-
wowej im. Bolesława Chrobrego
w Chechle.

Oprac. bw

Foto: Justyna Tkocz



Podczas uroczystości w Chechle laureatka Lena przyjmowała zasłużone gratulacje i nagrody.

INFORMACJA

Zmiana godzin otwarcia

**Gminnej Biblioteki Publicznej w Gierałtowie oraz jej
filii w Paniówkach, Przyszowicach i Chudowie**

Począwszy od 2 listopada 2020 roku za-
praszamy do naszych placówek w na-
stępujących dniach i terminach:

Poniedziałek: od 10 do 17

Wtorek: od 10 do 17

Środa: od 10 do 17

Czwartek: od 10 do 17

Piątek: od 10 do 17

W godzinach od 12.00 do 12.15 oraz od
14.00 do 14.15 odbywać się będą piętna-
stominutowe przerwy na wietrzenie po-
mieszczeń i dezynfekcję stanowisk pracy.

Podajemy również nowe numery tele-
fonów:

• do Filii w Przyszowicach: 32 44 19 456

• do Filii w Paniówkach: 32 44 19 458

Ważne: w związku z dynamicznie zmie-
niającą się sytuacją epidemiczną, prosimy
o śledzenie naszego profilu na Facebooku
(Biblioteka Gierałtowiec).

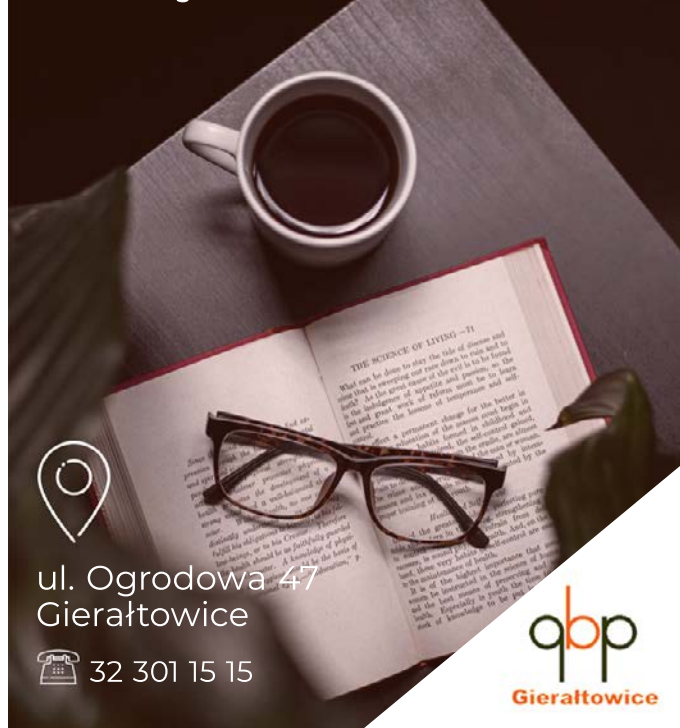
/GBP/

INFORMACJA

Tvoja knjzka czeka...

Gminna Biblioteka Publiczna w Gierałtowie

www.gieraltowice.naszabiblioteka.com



ul. Ogrodowa 47
Gierałtowiec



32 301 15 15

qbp
Gieraltowice

**Dokumenty, romanse, kryminały,
a może fantasy lub książki
popularno-naukowe?**

Wypożycz książkę w naszej bibliotece.

W ofercie znajdziesz tysiące tytułów.
Zadzwoń i sprawdź czy książka jest
obecnie dostępna i zarezerwuj ją.

Z powodu pandemi nie pobieramy
opłat za nieterminowy zwrot książek.

Odwiedź również filie Naszej Biblioteki

Filia nr 1 w Przyszowicach

ul. Parkowa 11
44-178 Przyszowice
tel. (32) 44 19 457

Filia nr 2 w Paniówkach

ul. Zwycięstwa 44
44-177 Paniówki
tel. (32) 44 19 458

Filia nr 3 w Chudowie

ul. Szkolna 54
44-177 Chudów
tel. (32) 23-01-455,

f /gieraltowicebiblioteka

qbp
Gieraltowice

PRZYSZOWICE. ERASMUS DLA ZDROWIA I HARTU DUCHA

Młodzi w formie

Co tam deszcz... Chłapa-ciapa nie była w stanie zepsuć IV Biegu Erasmusa w Przyszowicach. Czterdziestka zawodników przez godzinę „wykreślała” kółka wokół miejscowego stadionu.



Do zawodów przystąpiło czterdziestu zawodników, którzy przeżywają drugą młodość. W biegu uczestniczyły czteroosobowe sztafety uczniów klas V-VIII. W ich składach znaleźli się również nauczyciele, m.in. maratończyk Marcin Grzegorzycza, który do-

datkowo przed startem poprowadził dla wszystkich profesjonalną rozgrzewkę.

Zadaniem zmieniających się sztafet było zachowanie ciągłości biegu przez godzinę. Cel został osiągnięty. Pomimo rekreacyjnego charakteru, dla jego uczestników nie była to jed-

nak przysłowiowa bułka z masłem. Zostawili na bieżni sporo sił i potu.

– Bieg odbył się w ramach Dni Erasmusa 2020 – informuje Martyna Pietrzak, nauczycielka przyszwowskiej szkoły, a zarazem współorganizatorka biegu, czuwająca m.in. nad rejestracją uczestników, prowadzeniem dokumentacji i zbieraniem nagród. Natomiast pieczę nad stroną sportową trzymała nauczycielka wychowania fizycznego, Katarzyna Szolc. Obie panie już podczas zawodów mogły liczyć na wsparcie nauczycielki matematyki Marii Mąki i dyrektora placówki, Aleksandra Jendryczki.

Koordinatorzy IV Biegu Erasmusa na szczeblu krajowym (Fundacja Rozwoju Systemu



– Pogoda jest zawsze – przekonywali uczestnicy przyszwowskich zawodów nie zważając na kaprysy aury...

Edukacji, Erasmus Days, Erasmus+, Europejski Korpus Solidarności) zadbał o jego odpowiednią oprawę.

– Zafundowali obszerny pakiet upominków i nagród dla uczestniczących w nim polskich szkół. Jednak tylko dla pierwszych stu, które zarejestrowały się w edycji 2020 – zastrzega Martyna Pietrzak. – Przyszowice wykazały się refleksą i znalazły się w gronie stu, zyskując dla szkoły: spadochrony oporowe, drabinki

koordynacyjne, taśmy, płotki treningowe, a dla uczestników biegu m.in. koszulki i pamiątkowe medale.

Sportowe wydarzenia w ramach Dni Erasmusa 2020 (15-17 października) odbyły się nie tylko w polskich szkołach, ale i w europejskich, uczestniczących, podobnie jak ZSP Przyszowice, w projekcie edukacyjnym Erasmus +.

/jm/

Foto: Krzysztof Krzemiński

PRZYSZOWICE. POMYSŁ PODPATRZONY W KRAJINIE GEJZERÓW...

Hop po zdrowie!

Tak nazwana została... ścieżka. Powstała na dziedzińcu szkoły w Przyszowicach, by służyć uczniom podczas przerw, lekcji i zajęć dodatkowych. Dzieci i młodzież chętnie z niej korzystają...

Przeshody zostały tak stworzone, by rozwijały w możliwie najlepszy sposób koordy-

nację ruchową dzieci – wyjaśnia Martyna Pietrzak, nauczycielka przyszwowskiej placówki. – Prosty



Ścieżkę wykonała firma MONTEKOL z Ormontowic.



23 września ścieżka „Hop po zdrowie!” została oficjalnie otwarta i przetestowana przez bohatera bajki „Psi Patrol” o imieniu Chase w towarzystwie uczniów klas drugich.

pomysł z podwórkowymi malunkami na terenie szkoły został zaczerpnięty z ubiegłorocznego wyjazdu szkoleniowego na Islandię, w ramach udziału w programie Erasmus +. Nauczyciele z Przyszowic odwiedzili wówczas dwie szkoły, gdzie mogli zobaczyć m.in. jak w prosty i stosunkowo tani sposób można zająć czas wolny dzieci i urozmaicić im spędzanie przerw

na świeżym powietrzu.

Przypomnijmy, że ZSP w Przyszowicach należy do Śląskiej Sieci Przedszkoli i Szkół Promujących Zdrowie i realizuje program „Zarażający Zdrowiem”. Powstanie ścieżki z pewnością przysłuży się do jego wzbogacenia. Satisfakcji z tego powodu nie kryją nauczyciele. Powstanie ścieżki umożliwiła darowizna przekaza-

na przez Fundację Jastrzębskiej Spółki Węglowej. Pedagodzy doceniają dar.

– Cieszymy się, że nasz wniosek o darowiznę został pozytywnie rozpatrzony przez Fundację JSW, a nasi uczniowie mogą rozwijać swoją zwinność – zaznacza Martyna Pietrzak.

Opr.: M.P., jm

Foto: archiwum ZSP Przyszowice

ZAPOWIEDZI

WIECEJ ŚWIATŁA!

18 listopada (środa) o godz. 16.30 zapraszamy na warsztaty z makramy. Tym razem tematem przewodnim będą lampiony. Koszt uczestnictwa w warsztatach to 30 zł. Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Gierałtowicach, ul. Korfańskiego 7B. Zapisy pod nr. tel. 32 30 11 511. Ilość miejsc ograniczona.

ADWENT TUŻ, TUŻ...

27 listopada (piątek) o godz. 16.30 zapraszamy na warsztaty tworzenia tradycyjnego wienca adwentowego na stół.

Koszt uczestnictwa w warsztatach to 40 zł. Miejsce: GOK w Gierałtowicach, ul. Korfańskiego 7B. Zapisy telefoniczne pod numerem 32 30 11 511. Ilość miejsc ograniczona.

ŚWIĄTECZNY JARMARK WE WROCŁAWIU

Gminny Ośrodek Kultury w Gierałtowicach zaprasza na wspólny wyjazd na Jarmark Bożonarodzeniowy do Wrocławia. W tym wyjątkowym czasie serce Wrocławia zaczyna bić mocniej... Miejsce: Rynek staje się tu dla bajkowej sceny. Wśród pachnących lasem choinek, aromatu grzanego wina i czekoladowych pierników czeka moc

świętecznych niespodzianek. Magia świąt oczaruje każdego... Wyjazd planowany jest w sobotę, **12 grudnia** 2020 roku o godz. 12. Przewidywany powrót z Wrocławia rozpocznie się około godz. 20. Koszt wyjazdu dla jednej osoby – 70 zł (w cenie przejazd, ubezpieczenie, opieka organizatora, opłaty drogowe i parkingowe). Zapisy w biurze GOK pod nr. tel. 32 30 11 511. Ilość miejsc ograniczona. **Uwaga!** Informujemy, że wyjazd organizowany będzie w obowiązującym na dzień wyjazdu reżimie sanitarnym, a w przypadku jego zaostrzenia może zostać odwołany.

INFORMACJA

Uwaga. Zajęcia stałe w Gminnym Ośrodku Kultury odbywają się na dotychczasowych zasadach.

Informujemy jednak, że w związku z aktualną sytuacją epidemiczną wprowadzono zmiany w funkcjonowaniu - dostęp do pomieszczeń GOK zostaje ograniczony.

W celu załatwienia ważnych spraw prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem 32 30 15 11 lub mailowy. Ograniczenie działalności obowiązuje do odwołania.

PIŁKA NOŻNA

Powiało optymizmem

Pierwsza część sezonu zmierza do finału. Ostatnie mecze naszych drużyn, zwłaszcza IV ligowej Jedności, przysporzyły kibicom sporo satysfakcji.



Zwycięski mecz Jedności z Iskrą Pszczyna. Jedyną bramkę w tym spotkaniu zdobył Tomasz Wawrzyniak. Na zdjęciu sytuacja z której padła bramka.

Słabo dotąd grający przyszwowiczanie przełamali impas i wygrali dwa mecze z rzędu – w 11. kolejce (na własnym boisku) z Iskrą Pszczyna 1:0 i w 14. (na wyjeździe) z Odrą Centrum Wodzisław 6:3! Wyjaśniamy, iż mecze Jedności

w ramach 12. i 13. kolejki zostały przełożone. Kolejne spotkanie, z ostatnim w tabeli zespołem z Radziechów, zaplanowane jest na 31 października w Przyszowicach. Dobrą dyspozycję utrzymują Gwiazda Chudów i Tempo Paniówki. Ostatnie mecze umoc-

niły ich pozycje w ligowych tabelach. Gwiazda ograła Teczę Wielowieś 2:0, a Tempo uczyniło to samo, tylko jeszcze wyżej, aż 7:1 z zespołem Quo Vadis Makoszowy.

jm. Foto: Jerzy Miszczuk

KL. Okręgowa, gr. Śl. I-II Zabrze

Klub	sezon: 2020/2021		
	M.	Pkt.	Bramki
1. Piast II Gliwice	15	40	70-20
2. Przyszłość Ciochowice	14	29	46-30
3. ŁTS Łabędy (Gliwice)	15	23	35-25
4. Gwiazda Chudów	15	23	35-28
5. Burz Borowa Wieś	15	22	29-35
6. Czarni Pyskowice	14	16	17-36
7. KS 94 Rachowice	14	16	23-31
8. Sośnica Gliwice	12	15	14-16
9. Tęcza Wielowieś	15	8	12-41
10. Concordia Knurów	15	7	22-41

Klasa A Majer, grupa: Zabrze

Klub	sezon: 2020/2021		
	M.	Pkt.	Bramki
1. Start Sierakowice	11	31	33-5
2. Walka Zabrze	12	28	25-13
3. Zaborze Zabrze	12	27	32-9
4. Zamkowiec Toszek	11	24	31-14
5. Tempo Paniówki	12	23	43-20
6. Gwarek Zabrze	12	20	36-13
7. Naprzód Żernica	12	20	23-23
8. Młodość Rudno	13	20	52-30
9. Ruch Kozłów	12	19	25-25
10. Sokół Łany Wielkie	12	16	28-19
11. Zryw Radonia	13	15	20-41
12. KS Zabrze-Grzybowice	13	14	26-29
13. Orzeł Stanica	12	10	26-43
14. Olimpia Pławniowice	12	9	17-41
15. Carbo Gliwice	13	9	20-38
16. Quo Vadis Makoszowy	12	7	11-51
17. Wilki Wilcza	12	3	12-46

Haiz IV liga, grupa: śląska II

Klub	sezon: 2020/2021		
	M.	Pkt.	Bramki
1. Unia Książenice	12	28	25-15
2. Odra Wodzisław Śląski	12	27	32-13
3. Drzewiarz Jasienica	13	22	19-20
4. Spójnia Landek	12	21	25-12
5. Podbeskidzie II Bielsko-Biala	13	20	27-22
6. LKS Bełk	12	20	19-20
7. GKS II Tychy	14	19	31-28
8. Rozwój Katowice	12	18	28-19
9. LKS Czaniec	13	18	23-25
10. Unia Turza Śląska	11	17	20-20
11. Kuźnia Ustroń	12	17	22-24
12. Odra Centrum Wodzisław Śl.	12	15	22-28
13. Orzeł Łękawica	10	14	17-14
14. MRKS Czechowice-Dziedzice	12	14	18-19
15. Jedność 32 Przyszowice	11	12	14-24
16. Iskra Pszczyna	13	6	13-37
17. GKS Radziechowy-Wieprz	12	6	11-26

JUDO

Oliwier nie zawodzi

Oliwier Nowok z Gierałtowiec do długiej listy sukcesów dopisał kolejne.

Na Pucharze Europy Kadetów w Judo, rozegranym 10 października w Szczyrku, zdobył srebrny medal w wadze do 55 kg. Podopieczny trenera Wołkowicza (AZS Gliwice) potwierdził tym samym przynależność do europejskiej elity młodych judoków. Na Pucharze Nowok stoczył cztery walki. Trzy wygrał, w tym dwie przed czasem. Czwarty pojedynek nie ułożył się po jego myśli jednak zapewnił cenny medal.

Nasz młody krajanie wystąpił też na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży. Zawodnik AZS Gliwice zdobył w judo brązowy medal w kategorii wagowej



Oliwier Nowok na podium (pierwszy z lewej).

do 55 kg. W drodze na podium wygrał trzy walki, w jednej musiał uznać wyższość rywala. Judocy walczyli w Zamościu na matach miejscowego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Zawody odbyły się w dniach 23-24 października, w randze Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych.

jm. foto: arch. AZS Gliwice

GLIWICE

Pływacy ruszyli po medale

Aż 16 reprezentantów Jedności Przyszowice wzięło udział w zawodach pływackich rozegranych 10 października na gliwickiej pływalni Olimpijczyk. Zdobyli w sumie 17 medali.



Grupa najmłodszych pływaków Jedności z trofeami zdobytymi na gliwickim Olimpijczyku.

A oto medaliści gliwickiej imprezy: Wojtek Boryś (2009 r.) – 3 złote, Tymoteusz Wiszniowski (2010) – 2 złote i srebrny, Maja Cajza (2009) – złoty i srebrny, Bartłomiej Macha (2009) – złoty i 2 brązowe, Mateusz Konopko (2007) – 2 srebrne. Po jednym brązowym zdobyli: Magdalena Kostka (2011), Zofia Kufluk (2011), Piotr Żogała (2008) i Maja Rączkowska (2007). To nie wszystkie sukcesy w ostatnim czasie. Kolej-

ne medale zostały przywiezione z Wieliczki, gdzie 24 października odbyła się finałowa edycja X Pucharu Solnego Miasta. Bardzo dobrze na zawodach spisał się Wojtek Boryś. Reprezentant Jedności Przyszowice zdobył tam 3 srebrne medale na dystansach: 50 i 100 m stylem motylkowym oraz 100 m stylem dowolnym, w czasie nowego rekordu klubu – 1:07.89 – w kategorii wiekowej 11 lat.

jm. Foto: arch. Jedności

WIEŚCI

GMINY GIERAŁTOWICE
Gminny Ośrodek Kultury w Gierałtowiec
44-186 Gierałtowiec, ul. Korfanteo 7B,
tel. 32 30 11 511
Ukazuje się od roku 2002
www.wiesci.gierałtowiec.pl

REDAKTOR NACZELNY: Piotr Rychlewski

REDAKTOR PROWADZĄCY: Bogusław Wilk

REDAKTOR: Jerzy Miszczuk

WSPÓŁPRACA: Mirosława Mirańska-Baraniuk

ŁAMANI: Wojciech Grzegorzycza

DRUK: Imed-Druk, Gliwice

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca i zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skrótów w nadsyłanych tekstach. Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.



Mamy mistrzynię Polski!

Maria Pępek i Damian Hofman – mistrzami Polski! Gardzianki drużynowymi mistrzyniami!

Dobre wieści nadeszły do nas z Kraśnika na Lubelszczyźnie, gdzie w dniach 19-24 października, w ramach Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, odbyły się Mistrzostwa Polski Kadetów i Kadetek w Boksie Olimpijskim. Zawodnicy Gardy Gierałtowiec zdobyli tam dwa tytuły indywidualne, natomiast dziewczęta dodatkowo tytuł drużynowych mistrzyń Polski.

W sumie łupem reprezentantów Gardy padło aż 5 medali: 2 złote, srebrny i 2 brązowe. Po złoto sięgnęli Maria Pępek w wadze do 80 kg oraz Damian Hofman (66 kg). Maria w finale pokonała Marię Woźniak z Taurusa Goleniów – 5:0, natomiast Damian zwy-

ciżył Szymona Szczukowskiego z Boxing Team Chojnice – 4:1. Srebro zdobyła Milena Mandziej w wadze do 52 kg, ulegając w finale, niejednogłośnie – 1:4, aktualnej mistrzyni Polski, Julii Wasiakowskiej z KS Boxing Team Chojnice. Medale brązowe zapisały na swoje konto Małgorzata Pępek i Roksa Hajduk. Obydwie wystąpiły w wadze do 60 kg.

O medale mistrzostw Polski walczyło w Kraśniku 100 kadetów oraz 50 kadetek. By zapewnić sobie udział w tym najważniejszym dla nich turnieju krajowym musieli przebić się przez eliminacje, chłopcy przez międzywojewódzkie, dziewczęta przez ogólnopolskie w Grudziądzu i Ciechocinku.

Sztuki tej dokonało pięciu reprezentantów Gardy, i co ważne, wszyscy w finałowym turnieju mistrzowskim zdobyli medale. Łączny dorobek medalowy dziewcząt zapewnił im prymat w krajowej rywalizacji klubowej. Warto dodać, iż w ogóle, w tych mistrzostwach najlepiej bili się Ślązacy, wygrywając rywalizację pomiędzy okręgami bokserskimi zarówno wśród dziewcząt jak i chłopców.

Nasza bokserska młodzież przygotowywała się do startu pod okiem szkoleniowców Gardy: Adama Spiechy, Grzegorza Mikulskiego, Tomasza Otworowskiego i Piotra Zyzika. Wyjazd na mistrzostwa został sfinansowany z budżetu gminy Gierałtowiec. **jm.** foto: arch. Gardy

Zając na podium

Nie tylko kadeci Gardy błyszczą na krajowych ringach, ale i starsi pięściarze tego klubu. Dowiódł tego Patryk Zając, który zdobył brązowy medal na Mistrzostwach Polski Juniorów.

Zawody rozegrano 23-27 września we Włocławku. Patryk rywalizował w nich w wadze papierowej do 49 kg. Walkę ćwierćfinałową wygrał przed czasem, eliminując już w II rundzie Sergiusza Bąkowskiego z Nokautu Włocławek. W półfinale trafił na bardziej wymagającego przeciwnika, kadrowicza Jakuba Krzpieta z Boxingu Wał-

brzych. Pojedynek wygrał faworyt – Krzpiet, jak się okazało, późniejszy mistrz Polski. Patryk tym razem musiał zadowolić się brązowym medalem, przysługującym każdemu półfinaliście.

Wyjazd na mistrzostwa finansowany był z budżetu gminy Gierałtowiec.

jm

foto: arch. Gardy



ŚMIERĆ BOKSERA

Nie żyje Marcin Trybalski

Dotarła do nas wyjątkowo smutna informacja. Odszedł na zawsze Marcin Trybalski – bokser KS GARDA Gierałtowiec, zginął śmiercią tragiczną, w wieku zaledwie 21 lat.



Marcin reprezentował Gardę w latach 2014-2018. W swojej karierze stoczył 57 walk, z których 45 wygrał. Należał do czołowych juniorów w kraju. W roku 2017 zdobył brązowy medal Mistrzostw Polski Juniorów w wadze do 81 kg. W tym samym roku sklasyfikowany został na 2. miej-

scu polskiego rankingu juniorów w wadze do 81 kg. Był wielokrotnym medalistą mistrzostw Śląska kadetów, juniorów i seniorów, zwyciężąc wielu znaczących turniejów.

Na treningu był tytanem pracy i wzorem dla młodszych zawodników – podkreślają członkowie zarządu klubu. **/jm/**

MISTRZOSTWA POLSKI W WYCISKANIU KLASYCZNYM

Brąz ważył 127,5 kg



Pokonanie sztangi o takim ciężarze zapewniło Dawidowi Nowokowi z Gierałtowiec brązowy medal X Mistrzostw Polski w Wyciskaniu Leżąc Klasycznym w ry-

walizacji juniorów do lat 20, w kategorii wagowej do 74 kg. Zawody rozegrano 19-20 września w Warszawie, a ich organizatorem był Polski Związek Kulturystyki, Fitness i Trójboju

Siłowego. Podopieczny trenera Eugeniusza Mehlicha reprezentował na nich UKS Eugen Knurów.

jm,